

PROFILS DE VOYAGE DES TOURISTES ÉTRANGERS EN ONTARIO

Introduction

À partir des données les plus courantes, le site *Profil de voyage des touristes étrangers en Ontario* donne aux organisations de marketing de destinations et aux entreprises touristiques des renseignements sur des subdivisions de recensement, régions touristiques et points d'entrée choisis* de l'Ontario et sur la façon dont les touristes des É.-U. et des pays d'outre-mer y entrent, en sortent et y voyagent.

*Remarque: Faute de données suffisantes, le site ne compte pas la totalité des subdivisions de recensement, régions touristiques ou points d'entrée possible de l'Ontario.

Qu'y a-t-il dans ce document en format pdf ?

On trouve dans les trois parties suivantes des renseignements sur la façon de naviguer sur le site et certains **termes** et **concepts clés**.

1. Où se rendent les touristes étrangers une fois qu'ils sont entrés au Canada à certains points d'entrée choisis en Ontario
2. Où les touristes étrangers qui se rendent dans certaines régions choisies de l'Ontario entrent au Canada et en sortent
3. Où les touristes étrangers entrent au Canada

La photo de l'écran ci-dessous indique comment accéder à chaque sujet (n° 1, n° 2, n° 3). On trouve aussi d'autres renseignements sur le site, un glossaire et une liste des subdivisions de recensement et des régions touristiques de l'Ontario ainsi que les points d'entrée et de sortie au Canada.

The screenshot shows the 'Profil de voyage des touristes étrangers en Ontario' website. The search filters are as follows:

- Year: 2004
- Origin: États-Unis
- Length of stay: Même jour
- Point of entry: Fort Erie
- Subdivision: District de Algoma

Navigation boxes and callouts:

- Top right:** "Consulter une carte du Canada montrant les 36 points d'entrée" (linked to box n° 3).
- Bottom left:** "Consulter les 4 principales subdivisions de recensement visitées depuis le point d'entrée choisi" (linked to box n° 1).
- Bottom right:** "Consulter les 5 points d'entrée et de sortie principaux pour la subdivision de recensement choisie" (linked to box n° 2).

Text boxes on the page:

- Box n° 1:** "Où se rendent les touristes étrangers une fois qu'ils sont entrés au Canada à certains points d'entrée choisis en Ontario (n° 1)"
- Box n° 2:** "Où les touristes étrangers qui se rendent dans certaines régions choisies de l'Ontario entrent au Canada et en sortent (n° 2)"
- Box n° 3:** "Où les touristes étrangers entrent au Canada – carte du Canada avec les 36 points d'entrée principaux (n° 3)"

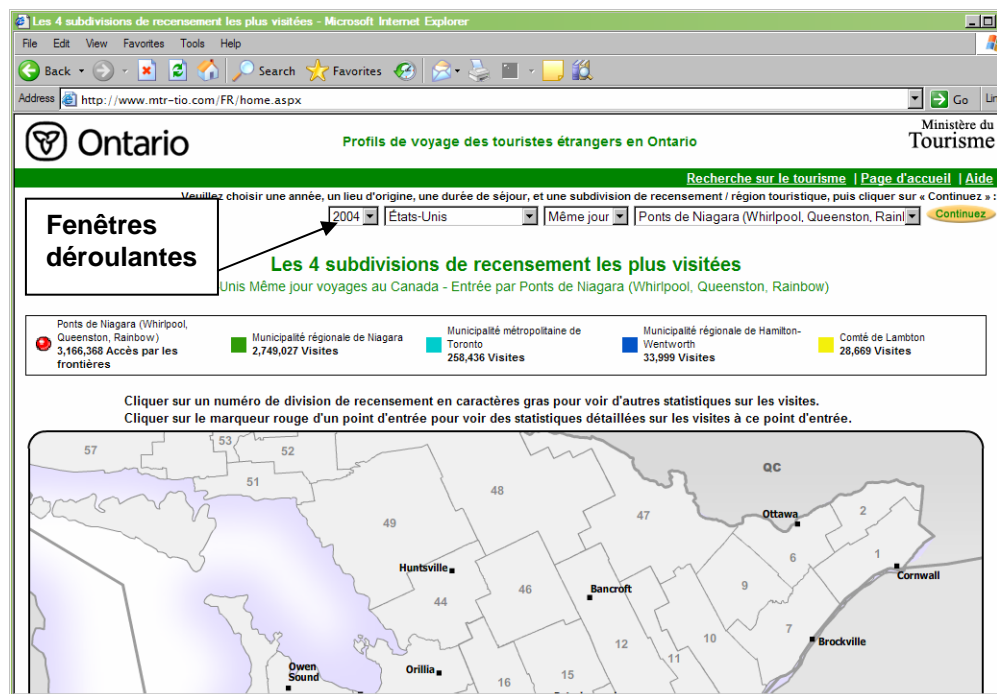
Comment changer les critères de recherche ?

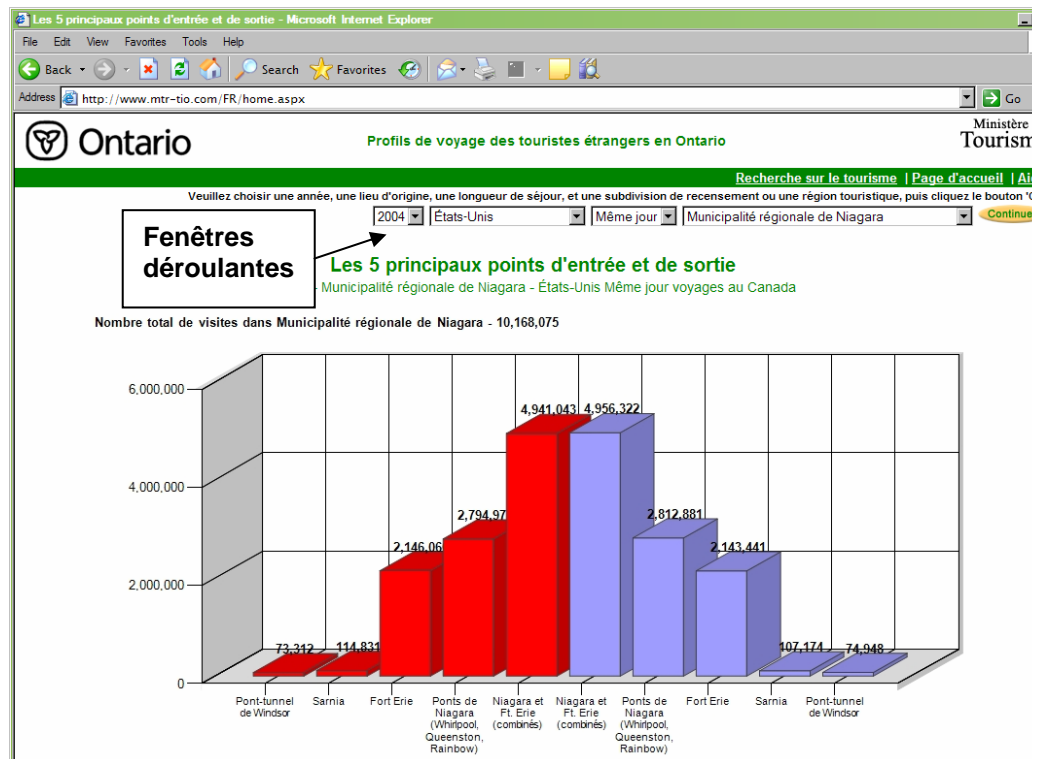
Pour modifier les critères de recherche, retournez à la page d'accueil en cliquant sur le lien « Page d'accueil » ou utilisez les fenêtres de recherche déroulantes se trouvant en haut des 4 principales subdivisions de recensement visitées ou de la page des 5 points d'entrée ou de sortie principaux.

Après avoir changé en haut de l'écran l'année, le lieu d'origine et / ou la durée du séjour, cliquez sur le bouton « Valider » pour afficher les résultats des nouvelles sélections.

Si aucun écran n'affiche de nouveaux renseignements après que vous avez cliqué sur le bouton « Valider », il se peut que vous ayez dépassé le temps imparti et vous devez recommencer l'application. Il vous suffit de retourner au menu principal et d'accepter à nouveau les conditions d'utilisation du site.

Si vous avez choisi une série d'options pour lesquelles il n'y a pas de statistiques disponibles faute de données insuffisantes, le message suivant apparaîtra à l'écran: *Aucun point d'entrée ne correspond au critère sélectionné. Veuillez modifier votre critère de recherche et essayer à nouveau.*





Que faire si la subdivision de recensement ou la région touristique que j'ai choisie n'apparaît pas sur la liste des options?

Les menus déroulants pour les subdivisions de recensement, les régions touristiques et les points d'entrée comprennent les lieux pour lesquels il existe assez de données pour l'établissement de rapports. Par conséquent, si une subdivision de recensement, une région touristique ou un point d'entrée particuliers *n'apparaît pas* sur la liste pour l'année, le lieu d'origine et la durée du séjour que vous avez choisis, cela signifie qu'il n'y a pas assez de données. Vous pouvez raffiner la recherche en modifiant l'un des critères de sélection et réessayer. En général, si vous passez à un niveau géographique supérieur (d'une subdivision de recensement à une région touristique), vous aurez plus de chance de trouver des renseignements.

Dans certains cas, des points d'entrée ont été combinés, car il n'existe pas assez de données sur chaque point d'entrée (p.ex., *Niagara / Fort Erie (combinés)* comprend les trois ponts servant de points d'entrée à Niagara et Fort Erie)

1. OÙ SE RENDENT LES TOURISTES ÉTRANGERS UNE FOIS QU'ILS SONT ENTRÉS AU CANADA À CERTAINS POINTS D'ENTRÉE CHOISIS EN ONTARIO

Page d'accueil – Faire une recherche

Pour voir où les touristes étrangers se rendent en Ontario après leur entrée au Canada, vous devez fournir les renseignements suivants :

- **Année** : L'année la plus récente pour laquelle des estimations sont disponibles, ou une année précédente.
- **Lieu d'origine** : États-Unis ou pays d'outre-mer
- **Durée du séjour (au Canada)** : Voyage de moins de 24 heures (Même jour) ou de plus de 24 heures (Une nuitée) au Canada.
- **Point d'entrée** : Le point d'entrée souhaité (faute de données suffisantes, tous les points d'entrée ne sont pas indiqués.)

Après avoir choisi le « point d'entrée », cliquez le bouton jaune qui dit **Consulter les 4 principales subdivisions de recensement visitées depuis le point d'entrée choisi.**

Page sur les 4 subdivisions de recensement les plus visitées - Graphique à code-couleurs

Après avoir cliqué sur « **Consulter les 4 principales subdivisions de recensement visitées depuis le point d'entrée choisi** », la page sur les « 4 principales subdivisions de recensement visitées » apparaîtra.

En haut de l'écran, un graphique à code-couleurs apparaît.

Le **cercle rouge** représente le nombre total d'**accès par les frontières** au port d'entrée pour l'année, le lieu d'origine et la durée du séjour que vous avez choisis. Le point d'entrée que vous avez choisi sera représenté par un marqueur rouge sur la carte se trouvant sous le graphique.

Les **carrés de couleur** représentent le nombre de **visiteurs dans les quatre principales subdivisions de recensement** de l'Ontario qui entrent au Canada au point d'entrée, selon l'année, le lieu d'origine et la durée du séjour que vous avez choisis. Ces subdivisions de recensement sont mises en relief sur la carte se trouvant sous le graphique.

Page sur les 4 subdivisions de recensement les plus visitées – Éléments de la carte

Pour activer les autres éléments de la carte, cliquez n'importe où sur la carte:

- **Détails sur le point d'entrée**

Faire glisser le curseur de la souris sur le marqueur rouge pour voir des statistiques détaillées sur les visites au point d'entrée que vous avez choisi. Une fois que le curseur est sur le marqueur rouge représentant le point d'entrée, un graphique à barres apparaît.

En cliquant sur le marqueur rouge, la page « Détails sur les visites » se télécharge. Cette page le nombre de touristes qui sont entrés au Canada par le point d'entrée pour l'année, le lieu d'origine et la durée du séjour choisis, selon différentes catégories.

Détails sur les 4 principales subdivisions de recensement

Faire glisser le curseur de la souris sur le marqueur noir pour voir des statistiques détaillées sur les quatre subdivisions de recensement de l'Ontario qui attirent le plus grand nombre de touristes au point d'entrée que vous avez choisi. Une fois que le curseur est sur le marqueur noir, un graphique à barres apparaît.

En cliquant sur le marqueur noir d'une subdivision de recensement, la page « Détails sur les visites » se téléchargera. Celle-ci fournit une ventilation du nombre total de visites dans les subdivisions de recensement sélectionnées, selon les critères de recherche que vous avez choisis.

Page sur les 4 subdivisions de recensement les plus visitées – Encarts et texte des cartes

Sud et nord de l'Ontario :

Si les quatre principales subdivisions de recensement de l'Ontario sont divisées entre le *sud* et le *nord de l'Ontario*, un encart affichant les points d'entrée dans le nord de l'Ontario apparaît. Si les quatre principales subdivisions de recensement sont dans le sud de l'Ontario, l'encart sur le nord n'apparaît pas.

Noms des subdivisions de recensement et noms des villes sur les cartes:

Une liste des noms des subdivisions de recensement et le numéro leur correspondant s'affiche toujours immédiatement sous la carte.

Sur les cartes, les noms des villes ne sont fournis dans cette application qu'à titre d'aide visuelle pour orienter les utilisateurs. Les villes qui s'affichent *ne sont pas* nécessairement le lieu visité par les touristes dans une subdivision de recensement ou une région touristique.

Page « Détails sur les visites » - Séjours de moins de 24 heures au Canada pour un point d'entrée

Les catégories pour les **séjours de moins de 24 heures au Canada** à un point d'entrée choisi sont les suivantes:

1. Nombre total de touristes entrant au NOM DU POINT D'ENTRÉE CHOISI.
2. Les touristes ayant fait un séjour de moins de 24 heures au Canada qui sont entrés et ont visité le POINT D'ENTRÉE CHOISI, mais qui n'ont visité **aucun autre lieu** en Ontario pendant leur séjour.
3. Les touristes ayant fait un séjour de moins de 24 heures au Canada qui sont entrés au Canada au POINT D'ENTRÉE CHOISI et ont visité le POINT D'ENTRÉE CHOISI et **au moins un autre lieu** en Ontario pendant leur séjour. Pour plus de renseignements sur les lieux où se sont rendus ces touristes en Ontario, cliquez le [texte souligné en bleu \(hyperlien\)](#). Un nouvel écran s'ouvrira et affichera les 5 principaux profils de voyage pour ce groupe (pour plus de renseignements, voir ci-dessous la partie titrée **Détails sur les visites au point d'entrée - 5 principaux profils de voyage**).
4. Les touristes ayant fait un séjour de moins de 24 heures au Canada qui sont entrés au Canada au POINT D'ENTRÉE CHOISI et ont visité **au moins un autre lieu** en Ontario pendant leur séjour, mais qui **n'ont visité aucuns lieux dans la subdivision de recensement qui comprend leur point d'entrée**. Pour plus de renseignements sur les endroits où se sont rendus ces touristes, cliquez le [texte souligné en bleu \(hyperlien\)](#). Un nouvel écran s'ouvrira et affichera les 5 principaux profils de voyage pour ce groupe (pour plus de renseignements, voir ci-dessous la partie titrée **Détails sur les visites au point d'entrée - 5 principaux profils de voyage**).
5. Les touristes ayant fait un séjour de moins de 24 heures au Canada qui sont entrés au Canada au POINT D'ENTRÉE CHOISI, mais qui **n'ont visité aucuns lieux** en Ontario pendant leur séjour. Ces touristes sont entrés au Canada à un point d'entrée de l'Ontario, mais ils n'ont visité que des lieux dans d'autres provinces.

Page « Détails sur les visites » - Séjours de plus de 24 heures au Canada à un point d'entrée

Les catégories pour les **séjours de plus de 24 heures au Canada** à un point d'entrée choisi sont les suivantes:

1. Nombre total de touristes entrant par NOM DU POINT D'ENTRÉE CHOISI.
- Nuits passées dans la division de recensement du point d'entrée**
2. Les touristes en voyage de plus de 24 heures au Canada qui ont passé des nuitées dans la division de recensement du POINT D'ENTRÉE CHOISI, mais dans **aucun autre lieu** de l'Ontario pendant leur séjour.
 3. Les touristes en voyage de plus de 24 heures au Canada qui ont passé des nuitées dans la division de recensement du POINT D'ENTRÉE CHOISI et dans **un autre lieu** de l'Ontario pendant leur séjour.

Pour plus de renseignements sur les endroits où ces touristes ont passé des nuitées en Ontario, cliquez le [texte souligné en bleu \(hyperlien\)](#). Un nouvel écran s'ouvrira et affichera les 5 principaux profils de voyage pour ce groupe (pour plus de renseignements, voir ci-dessous la partie titrée **Détails sur les visites au point d'entrée - 5 principaux profils de voyage**).

4. Les touristes en voyage de plus de 24 heures au Canada qui ont passé des nuitées dans la division de recensement du POINT D'ENTRÉE CHOISI et à **au moins deux autres endroits** de l'Ontario pendant leur séjour.

Pour plus de renseignements sur les endroits où ces touristes ont passé des nuitées, cliquez le [texte souligné en bleu \(hyperlien\)](#). Un nouvel écran s'ouvrira et affichera les 5 principaux profils de voyage pour ce groupe (pour plus de renseignements, voir ci-dessous la partie titrée **Détails sur les visites au point d'entrée - 5 principaux profils de voyage**).

Aucune nuit passée dans la division de recensement du point d'entrée

5. Les touristes en voyage de plus de 24 heures au Canada qui n'ont passé aucune nuitée dans la division de recensement du POINT D'ENTRÉE CHOISI et ont passé des nuitées à **un seul autre endroit** de l'Ontario pendant leur séjour.

Pour plus de renseignements sur les endroits où ces touristes ont passé des nuitées, cliquez le [texte souligné en bleu \(hyperlien\)](#). Un nouvel écran s'ouvrira et affichera les 5 principaux profils de voyage pour ce groupe (pour plus de renseignements, voir ci-dessous la partie titrée **Détails sur les visites au point d'entrée - 5 principaux profils de voyage**).

6. Les touristes en voyage de plus de 24 heures au Canada qui n'ont passé aucune nuitée dans la division de recensement du POINT D'ENTRÉE CHOISI, mais ont passé des nuitées à **au moins deux autres endroits** de l'Ontario pendant leur séjour.

Pour plus de renseignements sur les endroits où ces touristes ont passé des nuitées, cliquez le [texte souligné en bleu \(hyperlien\)](#). Un nouvel écran s'ouvrira et affichera les 5 principaux profils de voyage pour ce groupe (pour plus de renseignements, voir ci-dessous la partie titrée **Détails sur les visites au point d'entrée - 5 principaux profils de voyage**).

Les touristes en voyage de plus de 24 heures au Canada qui sont entrés au Canada au POINT D'ENTRÉE CHOISI et n'ont passé aucune nuitée en Ontario pendant leur séjour. Ces touristes sont entrés au Canada à un point d'entrée en Ontario, mais n'ont passé des nuitées que dans d'autres provinces.

Page « Détails sur les visites » - 4 principales subdivisions de recensement visitées

Les catégories les 4 principales subdivisions de recensement choisies sont les suivantes :

1. Nombre total de touristes dans la DIVISION DE RECENSEMENT CHOISIE.
2. Ont visité la DIVISION DE RECENSEMENT CHOISIE et aucune autre division de recensement en Ontario.
3. Ont visité la SUBDIVISION DE RECENSEMENT CHOISIE, la SUBDIVISION DE RECENSEMENT DU POINT D'ENTRÉE CHOISI au moins une autre subdivision de recensement en Ontario.
4. Ont visité la SUBDIVISION DE RECENSEMENT CHOISIE et au moins une autre subdivision de recensement en Ontario, mais n'ont pas visité la SUBDIVISION DE RECENSEMENT DU POINT D'ENTRÉE CHOISI.

Si vous choisissez de voir les visites dans la subdivision de recensement ou le POINT D'ENTRÉE CHOISI est situé, seules trois catégories s'affichent :

1. Le nombre total de visites dans la SUBDIVISION DE RECENSEMENT CHOISIE (MÊME QUE LE POINT D'ENTRÉE)
2. Ont visité **seulement** la SUBDIVISION DE RECENSEMENT CHOISIE (MÊME QUE LE POINT D'ENTRÉE)
3. Ont visité la SUBDIVISION DE RECENSEMENT CHOISIE (MÊME QUE LE POINT D'ENTRÉE) et d'autres lieux en Ontario

Remarque: Le nombre total de *visites dans la subdivision de recensement* (Catégorie n° 1, ci-dessus) se rapporte seulement aux touristes qui sont entrés au Canada au point d'entrée choisi. Ce chiffre ne correspond pas à TOUS les touristes qui ont visité la subdivision de recensement.

Si vous avez choisi *Séjours de moins de 24 heures* au Canada, toutes les visites se rapportent à des séjours de moins de 24 heures dans diverses subdivisions de recensement de l'Ontario. Si vous avez choisi *Séjours de plus de 24 heures* au Canada, toutes les visites se rapportent à des subdivisions de recensement de l'Ontario dans lesquelles les touristes ont passé des nuitées.

Page sur les 5 principaux profils de voyage

Le choix d'une catégorie à la page « Détails sur les visites » permet l'affichage de la page sur les cinq principaux profils de voyage.

En haut de l'écran, une *légende* à code-couleur apparaît. Elle dresse la liste des cinq principaux profils de voyage des touristes qui entrent par le point d'entrée pour l'année, le lieu d'origine et la durée du séjour choisis au niveau de la subdivision de recensement. Ces profils de voyage sont affichés sur la carte qui les accompagne. Notez que les traits sur la carte concordent avec les codes-couleur fournis dans la légende. L'épaisseur de chaque trait correspond au volume relatif des touristes qui ont suivi le profil de voyage.

Le trait noir qui part du point d'entrée marque la subdivision de recensement dans laquelle le point d'entrée que vous avez choisi est situé.

Si vous souhaitez consulter les profils de voyage de *tous* les touristes qui entrent au point d'entrée pour l'année, le lieu d'origine et la durée du séjour choisis au niveau de la subdivision de recensement, vous pouvez cliquer sur le titre en vert au-dessus de la légende ([Consulter tous les profils de voyage](#)). Le tableau qui s'affiche indique le nombre de visites effectuées par ces touristes dans chacune des subdivisions de recensement de l'Ontario. Les profils de voyage sont affichés en ordre décroissant, selon le volume des touristes.

Vous pouvez retourner à la *carte* des cinq principaux profils de voyage en cliquant sur l'icône de la carte dans le coin supérieur droit de l'écran.

2. OÙ LES TOURISTES ÉTRANGERS QUI SE RENDENT DANS CERTAINES RÉGIONS CHOISIES DE L'ONTARIO ENTRENT AU CANADA ET EN SORTENT

Page d'accueil – Faire une recherche Pour voir où les touristes étrangers qui se rendent dans certaines régions choisies de l'Ontario entrent au Canada et en sortent, vous devez donner les renseignements suivants :

- **Année** : L'année la plus récente pour laquelle des estimations sont disponibles, ou une année précédente.
- **Lieu d'origine** : États-Unis ou pays d'outre-mer
- **Durée du séjour dans la subdivision de recensement ou la région touristique** : Voyage de moins de 24 heures (Même jour) ou de plus de 24 heures (Une nuitée) au Canada.
- **Point d'entrée** : Le point d'entrée souhaité (
- **Subdivision de recensement ou région touristique** : La subdivision de recensement ou région touristique souhaitée (faute de données suffisantes, tous les lieux ne sont pas indiqués.)

Après avoir choisi la « subdivision de recensement ou région touristique », cliquez sur le marqueur jaune « 5 points d'entrée et de sortie principaux pour les subdivisions de recensement ou régions touristiques choisies ».

Page sur les 5 points d'entrée et de sortie principaux – Diagramme à barres

Un graphique montre les 5 principaux points d'entrée (barres **rouges**) et de sortie (barres **lavande**) qu'utilisent ces touristes pour entrer au Canada et en sortir.

Page sur les 5 points d'entrée et de sortie principaux – Séjours de moins de 24 heures et de plus de 24 heures

Si vous choisissez *Séjours de moins de 24 heures* au Canada, toutes les visites se rapportent à des séjours de moins de 24 heures dans diverses subdivisions de recensement ou régions touristiques de l'Ontario. Si vous choisissez *Séjours de plus de 24 heures* au Canada, toutes les visites se rapportent à des subdivisions de recensement ou régions touristiques de l'Ontario dans lesquelles les touristes ont passé des nuitées.

3. OÙ LES TOURISTES ÉTRANGERS ENTRENT AU CANADA

Carte du Canada

À la page d'accueil, une icône *Consulter une carte du Canada montrant les 36 points d'entrée* apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

Si vous cliquez l'icône, une carte du Canada s'affiche. Cette carte donne des renseignements sur les entrées au Canada en provenance des États-Unis et des pays d'outre-mer aux 36 points d'entrée ou passages frontaliers (terre, air, mer). Pour activer les éléments de la carte, cliquez n'importe où sur la carte.

Après avoir cliqué sur la carte, placez le curseur sur le point d'entrée qui vous intéresse. Un graphique donnant le nombre total de touristes en provenance des États-Unis et des pays d'outre-mer qui sont entrés au Canada (séjours de moins de 24 heures et de plus d'une nuitée combinés) apparaît alors dans une fenêtre flash.

La fenêtre flash donne également le taux de variation entre la dernière année pour laquelle des estimations existent et l'année précédente.

En haut de la carte, vous pouvez cliquer [Consulter le nombre total de visites par point d'entrée](#) pour voir un tableau indiquant les arrivées par la frontière et les taux de variation à chacun des 36 points d'entrée. Pour retourner à la carte du Canada, cliquez sur l'icône en haut de la page interstitielle.

Pour retourner au menu principal, cliquez sur [Accueil](#).

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LE SITE

Entrées

Les entrées correspondent aux arrivées par la frontière de personnes de tout âge.

Visites

Les visites correspondent aux voyages de personnes de tout âge (*visites-personnes / touristes-personnes*).

Carte du Canada

Le nombre total de touristes en provenance des États-Unis et des pays d'outre-mer qui entrent au Canada aux 36 points d'entrée internationaux. Source: Ministère du Tourisme de l'Ontario, Statistique Canada. Remarque: ces chiffres comprennent les touristes au Canada qui font un séjour de moins de 24 heures et de plus d'une nuitée. Ces chiffres comprennent toutes les entrées au Canada en provenance des États-Unis et des pays d'outre-mer (étudiants, migrants journaliers, etc.).

Points d'entrée ou de sortie utilisés sur le site Web sur les Profils de voyage

On trouve en annexe tous les points d'entrée au Canada. Sur ce site, seuls sont indiqués les points d'entrée choisis. Leur choix se fonde sur un nombre minimum de questionnaires de l'Enquête internationale sur les voyages et sur le point d'entrée et le type de touriste (même jour / nuitée pour les touristes des États-Unis et des pays d'outre-mer, séparément).

Les points d'entrée et de sortie suivants sont utilisés dans les *Profils de voyage des touristes étrangers en Ontario*. Notez que les « points d'entrée combinés » sont affichés lorsque la taille d'aucun point d'entrée individuel dans l'unité « combinée » ne répond au niveau minimum des questionnaires exigés pour l'affichage.

- Aéroport international Pearson de Toronto
- Niagara Bridges (Whirlpool, Queenston, Rainbow)
- Fort Erie
- Niagara et Fort Erie (combinés) (Ponts de Niagara et Fort Erie combinés)
- Windsor Bridge/Tunnel
- Aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa
- Fort Frances
- Rainy River District (comprend Fort Frances)
- Lansdowne
- Leeds & Grenville points d'entrée (comprend Lansdowne)
- Sarnia
- Sault Ste. Marie
- Canada Atlantique (tous les points d'entrée à Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick)
- Québec (tous les points d'entrée au Québec)
- Man/Sask (tous les points d'entrée au Manitoba et en Saskatchewan)
- Alberta (tous les points d'entrée Alberta)
- Colombie-Britannique (tous les points d'entrée en Colombie-Britannique)
- Territoires (tous les points d'entrée au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut)

Concepts clés pour Consulter les 4 principales subdivisions de recensement visitées depuis le point d'entrée

Si « Même jour » est choisi, les visites représentent des séjours de moins de 24 heures au Canada vers une destination dans la subdivision de recensement mise en relief. Les excursions d'une journée vers une subdivision de recensement lors d'un voyage de plus de 24 heures au Canada sont *exclues*.

Si « Une nuitée » est choisie, les visites représentent des séjours d'une ou plusieurs nuits dans la subdivision de recensement ou région touristique mise en relief.

Le chiffre fourni au marqueur rouge (p.ex., Nombre total d'entrées au Canada par Fort Frances, 211 468) représente tous les touristes qui sont entrés au Canada au point d'entrée choisi, selon le type de touristes choisi (voyage de moins de 24 heures au Canada ou touristes qui ont passé une ou plusieurs nuits au Canada) pendant l'année choisie et le lieu d'origine choisi (États-Unis ou pays d'outre-mer). Ces estimations *ne comprennent pas* les étudiants et les migrants journaliers et ne correspondent pas à ceux indiqués sur la carte du Canada pour le point d'entrée (voir note ci-dessous).

Remarque : ces chiffres ne sont pas les mêmes que ceux indiqués sur la carte du Canada. Les chiffres de la carte comprennent les étudiants et les migrants journaliers et se fondent sur le dénombrement des entrés que fournit l'Agence des services frontaliers du Canada. Ceux indiqués ici proviennent des questionnaires de l'Enquête internationale sur les voyages qu'ont remplis des touristes étrangers et qui ont été pondérés selon des points d'entrée regroupés au lieu des points d'entrée individuels.

Concepts clés pour Consulter les 5 principaux points d'entrée et de sortie pour la subdivision de recensement choisie

Les affichages indiquent le nombre total de visites-personnes dans la subdivision de recensement (SR) ou la région touristique (RT) selon le type de touriste choisi (visite d'une journée dans la SR / RT ou touristes qui ont passé une ou plusieurs nuits dans la SR / RT) pendant l'année choisie et d'après le lieu d'origine choisi (États-Unis ou pays d'outre-mer). Les barres du graphique indiquent les cinq principaux points d'entrée (rouge) et de sortie (lavande) qu'utilisent les touristes de la région pour entrer au Canada ou en sortir.

Certains points d'entrée ont été combinés pour avoir assez de données à afficher.

GLOSSAIRE ET DÉFINITIONS

Passages frontaliers en Ontario

Le nombre total de non résidents qui entrent au Canada ou de résidents qui reviennent au Canada par les points d'entrée internationaux de l'Ontario.

Les passages frontaliers internationaux en Ontario ne sont pas égaux aux visites internationales dans la province, car ils n'incluent pas les touristes en Ontario qui entrent au Canada par d'autres points d'entrée provinciaux et comprennent les touristes internationaux au Canada qui passent la douane en Ontario, mais ne visitent pas la province. En outre, les migrants journaliers et les personnes qui visitent l'Ontario à des fins éducatives sont comptés dans les passages frontaliers.

Passages frontaliers (Entrées ou dénombrement à la frontière)

Les passages frontaliers ou *dénombrement à la frontière* correspondent à tous les voyageurs internationaux que les représentants officiels de l'Agence des services frontaliers du Canada inscrivent sur des formulaires servant à enregistrer les entrées au Canada.

Subdivisions de recensement (SR)

Une subdivision de recensement est un groupe de municipalités adjacentes qui se sont unies en matière de planification régionale et de gestion des services communs. On trouve en annexe une liste des subdivisions de recensement de l'Ontario.

Dénombrement (point d'entrée)

À tous les points d'entrée au Canada, un dénombrement est effectué pour déterminer le nombre de voyageurs selon certaines catégories et par mode de transport ainsi que sur le nombre d'automobiles, de camions et autres véhicules (motocyclettes, motoneiges, bicyclettes) qui entrent au Canada.

L'information recueillie dans les 18 plus grands aéroports internationaux est inscrite sur des cartes de déclaration douanière (E-311). L'information que contiennent ces cartes sur le nombre de voyageurs, le pays de résidence et le type d'entrée est utilisée pour estimer les dénombrements à la frontière par type de voyageur et par aéroport. Les données recueillies sont saisies sur une base échantillonnale ou de recensement selon le type de voyageurs et la taille de l'aéroport. Pour les autres aéroports, des données administratives des formulaires E-63, correspondant à un recensement, sont obtenues pour produire les estimations. Les formulaires E-63 recueillent des renseignements sur le nombre de passagers et les membres des équipages arrivant au Canada à bord d'avions et de navires commerciaux et privés.

Le CANPASS, un système de reportage par téléphone, enregistre le nombre de voyageurs entrant au Canada par avion ou bateau privé. Dans certains points d'entrée, le système permet également le dénombrement de voyageurs pré-autorisés et détenteurs d'un permis spécial, de passer la frontière en automobile sans interaction avec les agents de l'ASFC. Des estimations sont effectuées pour déterminer le nombre de voyageurs par voiture enregistrée par CANPASS.

Pour les autres bureaux d'entrée terrestres, les renseignements sont recueillis sous forme de recensement. Les voyageurs sont enregistrés de différentes façons, soit sur différents formulaires (E-62 -- pointages des entrées, E-62B - autobus, E-62T - camions) ou par le Système automatisé de surveillance à la ligne d'inspection primaire (SASLIP). L'information sur le nombre de voyageurs, le pays de résidence, le moyen de transport et la durée du séjour qui est obtenue dans les formulaires est utilisée pour les estimations des dénombrements à la frontière.¹

Entrées

Voir Passages frontaliers

Dénombrement à la frontière

Voir Passages frontaliers

¹ Enquête sur les voyages internationaux, fichier de microdonnées sur les voyages des résidents des États-Unis au Canada, 2005, Statistique Canada.

Enquête internationale sur les voyages (EIV)

L'Enquête internationale sur les voyages (EIV) est une enquête que mène régulièrement Statistique Canada depuis 1920 pour répondre aux exigences de la balance des paiements (BDP) du Système de comptabilité nationale du Canada. Au fil des ans, des questions visant à recueillir des renseignements détaillés sur les voyageurs ont été graduellement ajoutées à l'enquête en vue de faciliter les travaux de planification et les études de marché. Aujourd'hui, l'EIV fournit un vaste éventail de statistiques sur le nombre des voyageurs internationaux et des données particulières sur leurs voyages, dont dépenses, activités, lieux visités et durée du séjour.²

L'EIV compte deux volets principaux : le dénombrement à la frontière et les questionnaires. Les deux méthodes dépendent beaucoup de la coopération de l'ASFC pour consigner le nombre de passages frontaliers et distribuer les questionnaires.³

Visites-personnes

Toutes les personnes qui visitent une région pendant leur voyage comptent pour une visite-personne de la région. Le total des visites-personnes pour toutes les subdivisions de recensement (ou régions touristiques) est supérieur aux visites-personnes de la province, car il se peut que plus d'une subdivision de recensement (ou région touristique) soient visitées pendant la visite de la province.⁴

Tourisme

« Le tourisme comprend les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs. » (Organisation mondiale du tourisme (OMT) - Recommandations sur les statistiques du tourisme).

Région touristique (TR) (Ontario)

Les régions touristiques de l'Ontario sont des groupes d'entités géographiques (p.ex., divisions de recensement, subdivisions de recensement) que délimite le ministère du Tourisme en fonction des habitudes de voyage des touristes dans la province. Il y a douze régions touristiques en Ontario. On trouve en annexe une liste décrivant les entités géographiques comprises dans chaque région touristique (RT).

Voyage (international)

Statistique Canada définit ainsi un voyage international : voyage pendant une période de moins de 12 mois pour n'importe quelle raison et par quiconque arrive ou revient au Canada en passant par les Douanes canadiennes, sauf les immigrants, les anciens résidents, les diplomates, le personnel militaire et les personnes à leur charge et les équipages.

Outre les restrictions que comprennent les définitions ci-dessus, l'Ontario exclue les types suivants de voyageurs internationaux :

- les migrants journaliers ;
- les voyageurs dont l'objectif principal est d'étudier.⁵

Visite

Lieu de séjour pendant la nuit, lieu d'une excursion d'une journée ou, pour les séjours de moins de 24 heures, lieu de destination.

² Enquête sur les voyages internationaux, fichier de microdonnées sur les voyages des résidents des États-unis au Canada, 2005, Statistique Canada.

³ Agence des services frontaliers du Canada.

⁴ Concepts et définitions, octobre 2006, Ministère du Tourisme de l'Ontario.

⁵ http://www.tourism.gov.on.ca/english/tourdiv/research/rtp/read_this_first_ontario_download-e.doc

Visiteur (international) Une personne des É.-U. ou d'un pays d'outre-mer qui, dans le cadre d'un voyage de moins ou de plus de 24 heures, fait un arrêt à un endroit et dont le voyage répond aux qualifications décrites dans « Voyage (international) ». Les touristes-personnes (ou visites-personnes) comprennent toutes les personnes voyageant ensemble (tous les âges).

Année (année de base) Pour les voyageurs internationaux, l'« année » se rapporte à la période pendant laquelle les touristes étrangers entrent au Canada. Par exemple, les renseignements sur 2005 englobent toutes les entrées d'étrangers au Canada du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2005.

RÉGIONS TOURISTIQUES DE L'ONTARIO

DR	=	Division de recensement	VL	=	Village
SDR	=	Subdivision de recensement	AR	=	Agglomération de recensement
TP	=	Township	R	=	Réserve indienne
T	=	Town	RM	=	Municipalité régionale
C	=	Cité	MM	=	Municipalité métropolitaine

Région 1: Essex

- Essex DR-37

Région 2 : Sud-ouest de l'Ontario

- Haldimand-Norfolk RM, DR-28
- Perth DR-31
- Oxford DR-32
- Elgin DR-34
- Kent DR-36
- Lambton DR-38, and
- Middlesex DR-39
- Huron DR-40

Région 3: Région de Niagara

- • Niagara RM DR-26

Région 4 : Centre-sud de l'Ontario

- Halton RM, DR-24 à l'exclusion d'Oakville T, SDR-24-001
- Wellington DR-23
- Hamilton-Wentworth RM, DR-25
- Brant DR-29
- Waterloo RM DR-30

Région 5 : Toronto et la région

- Toronto MM, DR-20
- Pickering T, SDR-18-001
- Ajax T, SDR-18-005
- Whitby T, SDR-18-009
- Oshawa C, SDR-18-013
- Markham T, SDR-19-036
- Richmond Hill T, SDR-19-038
- Aurora T, SDR- 19-046
- Newmarket T, SDR-19-048
- Vaughan C, SDR-19-028
- Brampton C, SDR-21-010
- Mississauga C, SDR-21-005
- Oakville T, SDR-24-001

Région 6 : Centre de l'Ontario

- Bruce DR-41
- Dufferin DR-22
- Grey DR-42
- Simcoe DR-43
- Muskoka DR-44
- Caledon T, SDR-21-024
- King TP, SDR-19-049
- East Gwillimbury T, SDR-19-054
- Whitchurch-Stouffville T, SDR-19-076
- Georgina T, SDR-19-070
- Georgina Island 33, R, SDR-19-076
- Brock TP, SDR 18-039
- Scugog TP, SDR-18-020
- Scugog 34, R, SDR-18-022
- Clarington T, SDR 18
- Uxbridge TP, SDR 18
- Victoria DR-16
- Peterborough DR-15
- Northumberland DR-14
- Haliburton DR-46
- Hastings DR-12 à l'exclusion de : Sidney TP SDR-12-011; Frankford VL, SDR-12-014; Trenton C, SDR-12-012; Thurlow TP, SDR-12-006; Belleville C, SDR-12-008; Tyendinaga TP, SDR-12-001; Deseronto T, SDR-12-002; Tyendinaga Mohawk Territory R, SDR-12-004
- Algonquin Park SDR-48-091
- Airy TP SDR-48-001

Région 7 : Corridor du Saint Laurent

- Sidney TP, SDR-12-011
- Frankford VL, SDR-12-014
- Trenton C, SDR-12-012
- Thurlow TP, SDR-12-006
- Belleville C, SDR-12-008
- Prince Edward DR-13
- Tyendinaga TP, SDR-12-001
- Deseronto T, SDR-12-002
- Tyendinaga Mohawk Territory R, SDR-12-004
- Adolphustown TP, SDR-11-004
- South Fredericksburgh TP, SDR-11-011
- North Fredericksburgh TP, SDR-11-016
- Napanee T, SDR-11-021
- Richmond TP, SDR-11-019
- Camden East TP, SDR-11-024
- Newburgh VL, SDR-11-026
- Kingston AR-521
- Gananoque T, SDR-07-024
- Front of Leeds & Lansdowne TP, SDR-07-022
- Rear of Leeds & Lansdowne TP, SDR-07-027
- Front of Escott TP, SDR-07-020
- Front of Younger TP, SDR-07-017
- Rear of Younger TP, SDR-07-041
- Athens VL, SDR-07-043
- Brockville C, SDR-07-015
- Elizabethtown TP, SDR-07-012

- Augusta TP, SDR-07-006
- Prescott T, SDR-07-008
- Edwardsburgh TP, SDR-07-001
- Cardinal VL, SDR-07-002
- Matilda TP, SDR-01-022
- Iroquois VL, SDR-01-024
- Williamsburgh TP, SDR-01-017
- Morrisburg VL, SDR-01-019
- Osnabruck TP, SDR-01-015
- Cornwall AR-501
- Lancaster TP, SDR-01-001
- Lancaster VL, SDR-01-003

Région 8 : Région d'Ottawa

- Ottawa-Carleton RM, DR-06

Région 9 : Est de l'Ontario

- Prescott & Russell United Counties, DR-02
- Renfrew DR-47
- Lanark DR-09
- Denbigh, Abinger et Ashby TP, SDR-11-038
- Kaladar, Anglesea et Effingham TP, SDR-11-034
- Sheffield TP, SDR-11-031
- Barrie TP, SDR-10-042
- Kennebec TP, SDR-10-039
- Hinchinbrooke TP, 10-026
- Bedford TP, SDR-10-029
- Olden TP, SDR-10-036
- Oso TP, SDR-10-032
- Clarendon et Miller TP, SDR-10-046
- Palmerston et North et South Canonto TP, SDR-10-049
- North Crosby TP, SDR-07-031
- South Crosby TP, SDR 07-07-029
- Westport VL, SDR-07-035
- Bastard et South Burgess TP, SDR-07-039
- Kitley TP, SDR-07-046
- South Elmsley TP, SDR-07-049
- Wolford TP, SDR-07-051
- Merrickville VL, SDR-07-053
- Oxford-on-Rideau TP, SDR-07-056
- Kemptville T, SDR-07-058
- South Gower TP, SDR-07-061
- Mountain TP, SDR-01-027
- Winchester TP, SDR-01-031
- Chesterville VL, SDR-01-035
- Winchester VL, SDR-01-033
- Finch TP, SDR-01-038
- Finch VL, SDR-01-041
- Roxborough TP, SDR-01-045
- Maxville VL, SDR-01-051
- Kenyon TP, SDR-01-048
- Alexandria T, SDR-01-055
- Lochiel TP, SDR-01-053

Région 10 : North-Central

- District de Parry Sound, DR-49
- District de Nipissing DR à l'exclusion de : Nipissing Unorganized South Part UNO, SDR-48-091 et Airy TP, SDR-48-001
- District de Timiskaming, DR-54

Région 11 : Nord-east

- District de Manitoulin, DR-51
- District de Sudbury, DR-52
- Sudbury RM, DR-53
- District d'Algoma, DR-57
- District de Cochrane, DR-56
- Marten Falls 65 R, SDR-60-052
- Fort Albany 67 R, SDR-60-050
- Peawanuck S-E, SDR-60-091
- Attawapiskat 91 A. R, SDR 60-051
- Polar Bear Park

Région 12 : Nord-west

- District de Thunder Bay, DR-58
- District de Rainy River, DR-59
- District de Kenora DR-60, DR à l'exclusion de : Marten Falls 65 R, SDR-60-052; Fort Albany 67 R, SDR-60-050; Peawanuck S-E, SDR-60-091; Attawapiskat 91 A. R, SDR 60-051 et Polar Bear Park

SUBDIVISIONS DE RECENSEMENT(SR) DE L'ONTARIO

DR01 Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry

DR02 Comtés unis de Prescott et Russell

DR06 Municipalité régionale d'Ottawa-Carlton

DR07 Comtés unis de Leeds et Grenville

DR09 Comté de Lanark

DR10 Comté de Frontenac

DR11 Comté de Lennox et Addington

DR12 Comté de Hastings

DR13 Comté de Prince Edward

DR14 Comté de Northumberland

DR15 Comté de Peterborough

DR16 Comté de Victoria

DR18 Municipalité régionale de Durham

DR19 Municipalité régionale de York

DR20 Municipalité métropolitaine de Toronto

DR21 Municipalité régionale de Peel

DR22 Comté de Dufferin

DR23 Comté de Wellington

DR24 Municipalité régionale de Halton

DR25 Municipalité régionale de Hamilton-Wentworth

DR26 Municipalité régionale de Niagara

DR28 Municipalité régionale de Haldimand-Norfolk

DR29 Comté de Brant

DR30 Municipalité régionale de Waterloo

DR31 Comté de Perth

DR32 Comté d'Oxford
DR34 Comté d'Elgin
DR36 Comté de Kent
DR37 Comté d'Essex (comprend Windsor)
DR38 Comté de Lambton
DR39 Comté de Middlesex (comprend London)
DR40 Comté de Huron
DR41 Comté de Bruce
DR42 Comté de Grey
DR43 Comté de Simcoe
DR44 Municipalité du district de Muskoka
DR46 Comté d'Haliburton
DR47 Comté de Renfrew
DR48 District de Nipissing
DR49 District de Parry Sound
DR51 District de Manitoulin
DR52 District de Sudbury
DR53 Municipalité régionale de Sudbury
DR54 District de Timiskaming
DR56 District de Cochrane
DR57 District d'Algoma
DR58 District de Thunder Bay
DR59 District de Rainy River
DR60 District de Kenora

GROUPES DE FACTEURS⁶
SELON LE MOYEN DE TRANSPORT ET LE BUREAU D'ENTRÉE CANADIEN

MOYEN DE TRANSPORT	PROVINCE D'ENTRÉE	GROUPE DE FACTEUR	BUREAU DOUANE			
Automobile - Même jour	Nouvelle-Écosse	001	1225	Yarmouth		
		Nouveau-Brunswick	002	1311	St. Stephen	
			003	1312	Woodstock Road	
			004	13**	Autre N.-B.	
	Québec	005	2451	Lacolle		
			2481	Lacolle		
			2482	Lacolle		
			006	2428	Phillipsburg	
			007	2414	Rock Island	
				2484	Rock Island	
			Ontario	027	24**	Autre Québec
		010		3510	Ft. Erie	
				011	3556	Lansdowne
				012	3525	Niagara Falls
		3526			Niagara Falls	
		3527			Niagara Falls	
	Manitoba	013		3540	Sarnia	
				014	3541	S. S. Marie
		015		3552	Windsor	
			3553	Windsor		
		016	35**	Autre Ontario		
			017	4600	Emerson	
		4602		Emerson		
		Saskatchewan	018	46**	Autre Man.	
				019	47**	Total Sask.
			Alberta	020	48**	Total Alta.
Colombie-Britannique	021				5903	Aldergrove
	022		5917	Huntingdon		
	023		5913	Pacific Highway		
		5942	Douglas			
Yukon	024	5915	Boundary Bay			
		025	59**	Autre C.-B.		
	026	60**	Yukon			

⁶Enquête sur les voyages des Canadiens, Documentation du fichier de microdonnées- Voyageurs des États-Unis, 2005, Statistique Canada.

**GROUPES DE FACTEURS
SELON LE MOYEN DE TRANSPORT ET LE BUREAU D'ENTRÉE CANADIEN**

MOYEN DE TRANSPORT	PROVINCE D'ENTRÉE	GROUPE DE FACTEUR	BUREAU DOUANE				
Automobile - Une nuit	Nouvelle-Écosse	101	1225	Yarmouth			
		Nouveau-Brunswick	102	1311	St. Stephen		
			103	1312	Woodstock Road		
			104	13**	Autre N.-B.		
	Québec	105	2451	Lacolle			
			2481	Lacolle			
			2482	Lacolle			
			106	2428	Phillipsburg		
			107	2414	Rock Island		
				2484	Rock Island		
		Ontario	127	24**	Autre Québec		
				110	3510	Ft. Erie	
			111	111	3556	Lansdowne	
				112	112	3525	Niagara Falls
					3526	Niagara Falls	
					3527	Niagara Falls	
	113			113	3540	Sarnia	
				114	3541	S. S. Marie	
	115			115	3552	Windsor	
				3553	Windsor		
		116	35**	Autre Ontario			
		Manitoba	117	4600	Emerson		
	4602		Emerson				
	Saskatchewan	118	46**	Autre Man.			
		119	47**	Sask.			
	Alberta	120	48**	Alta.			
Colombie-Britannique		121	5903	Aldergrove			
	122	5917	Huntingdon				
	123	5913	Pacific Highway				
		5942	Douglas				
	124	5915	Boundary Bay				
Yukon	125	59**	Autre C.-B.				
	126	60**	Yukon				

**GROUPES DE FACTEURS
SELON LE MOYEN DE TRANSPORT ET LE BUREAU D'ENTRÉE CANADIEN**

MOYEN DE TRANSPORT	PROVINCE D'ENTRÉE	GROUPE DE FACTEUR	BUREAU DOUANE		
Automobile - 2 nuits ou plus	Nouvelle-Écosse	131	1225	Yarmouth	
		132	1311	St. Stephen	
	Nouveau-Brunswick	133	1312	Woodstock Road	
		134	13**	Autre N.-B.	
	Québec	135	2451	Lacolle	
			2481	Lacolle	
			2482	Lacolle	
			136	2428	Phillipsburg
		Ontario	137	2414	Rock Island
				2484	Rock Island
			157	24**	Autre Québec
			140	3510	Ft. Erie
			141	3556	Lansdowne
			142	3525	Niagara Falls
				3526	Niagara Falls
				3527	Niagara Falls
			143	3540	Sarnia
			144	3541	S. S. Marie
	Manitoba	145	3552	Windsor	
			3553	Windsor	
		146	35**	Autre Ontario	
		147	4600	Emerson	
			4602	Emerson	
		148	46**	Autre Man.	
		Saskatchewan	149	47**	Total Sask.
		Alberta	150	48**	Total Alta.
	Colombie-Britannique	151	5903	Aldergrove	
		152	5917	Huntingdon	
		153	5913	Pacific Highway	
			5942	Douglas	
154		5915	Boundary Bay		
Yukon		155	59**	Autre C.-B.	
	156	60**	Yukon		

**GROUPES DE FACTEURS
SELON LE MOYEN DE TRANSPORT ET LE BUREAU D'ENTRÉE CANADIEN**

MOYEN DE TRANSPORT	PROVINCE D'ENTRÉE	GROUPE DE FACTEUR	BUREAU DOUANE	
Avion- Commercial	Terre-Neuve	201	10** T.-N.	
	Nouvelle-Écosse	202	12** N.-É.	
	Î.P.-É.	203	11** Î.P.-É.	
	Nouveau-Brunswick	204	13** N.-B.	
	Québec	205	24** Qué.	
	Ontario		216	3597 Toronto 1
				3575 Toronto 2
				3565 Toronto 3
			208	35** Autre Ontario
	Manitoba	209	46** Manitoba	
	Saskatchewan	210	47** Sask.	
	Alberta	211	48** Alta.	
	Colombie-Britannique		212	5909 Vanc. Airport
			213	59** Autre C.-B.
Yukon	214	60** Yukon		
Avion – Privé Même jour	Terre-Neuve	240	10** T.-N.	
	Î.P.-É.	241	11** Î.P.-É.	
	Nouvelle-Écosse	242	12** N.-É.	
	Nouveau-Brunswick	243	13** N.-B.	
	Québec	244	24** Qué.	
	Ontario	245	35** Ont.	
	Manitoba	246	46** Man.	
	Saskatchewan	247	47** Sask.	
	Alberta	248	48** Alta.	
	Colombie-Britannique	249	59** C.-B.	
Yukon	250	60** Yukon		
Avion - Privé Une nuit ou plus	Terre-Neuve	251	10** T.-N.	
	Î.P.-É.	252	11** Î.P.-É.	
	Nouvelle-Écosse	253	12** N.-É.	
	Nouveau-Brunswick	254	13** N.-B.	
	Québec	255	24** Qué.	
	Ontario	256	35** Ont.	
	Manitoba	257	46** Man.	
	Saskatchewan	258	47** Sask.	
	Alberta	259	48** Alta.	
	Colombie-Britannique	260	59** C.-B.	
Yukon	261	60** Yukon		

**GROUPES DE FACTEURS
SELON LE MOYEN DE TRANSPORT ET LE BUREAU D'ENTRÉE CANADIEN**

MOYEN DE TRANSPORT	PROVINCE D'ENTRÉE	GROUPE DE FACTEUR	BUREAU DOUANE	
Autobus - Même jour	Nouvelle-Écosse	300	1225	Yarmouth
	Nouveau-Brunswick	301	13**	N.-B.
	Québec	302	24**	Qué.
	Ontario	303	35**	Ont.
	Manitoba	304	46**	Man.
	Saskatchewan	305	47**	Sask.
	Alberta	306	48**	Alta.
	Colombie-Britannique Yukon	307 308	59** 60**	C.-B. Yukon
Autobus - Une nuit ou plus	Nouvelle-Écosse	310	1225	Yarmouth
	Nouveau-Brunswick	311	13**	N.-B.
	Québec	312	24**	Qué.
	Ontario	313	35**	Ont.
	Manitoba	314	46**	Man.
	Saskatchewan	315	47**	Sask.
	Alberta	316	48**	Alta.
	Colombie-Britannique Yukon	317 318	59** 60**	C.-B. Yukon
Train	Nouveau-Brunswick	400	13**	N.-B.
	Québec	401	24**	Qué.
	Ontario	402	35**	Ont.
	Manitoba	403	46**	Man.
	Saskatchewan	404	47**	Sask.
	Alberta	405	48**	Alta.
	Colombie-Britannique Yukon	406 407	59** 60**	C.-B. Yukon
Bateau - Commercial	Terre-Neuve	500	10**	T.-N.
	Î.P.-É.	501	11**	Î.P.-É.
	Nouvelle-Écosse	502	12**	N.-É.
	Nouveau-Brunswick	503	13**	N.-B.
	Québec	504	24**	Qué.
	Ontario	506	35**	Ont.
	Colombie-Britannique	507	59**	C.-B.
	Yukon Manitoba	508 509	60** 46**	Yukon Man.

**GROUPES DE FACTEURS
SELON LE MOYEN DE TRANSPORT ET LE BUREAU D'ENTRÉE CANADIEN**

MOYEN DE TRANSPORT	PROVINCE D'ENTRÉE	GROUPE DE FACTEUR	BUREAU DOUANE	
Bateau - Privé Même jour	Terre-Neuve	530	10**	T.-N.
	Î.P.-É.	531	11**	Î.P.-É.
	Nouvelle-Écosse	532	12**	N.-É.
	Nouveau-Brunswick	533	13**	N.-B.
	Québec	534	24**	Qué.
	Ontario	535	35**	Ont.
	Manitoba	536	46**	Man.
	Saskatchewan	537	47**	Sask.
	Alberta	538	48**	Alta.
	Colombie-Britannique	539	59**	C.-B.
	Yukon	540	60**	Yukon
Bateau - Privé 1 nuit ou plus	Terre-Neuve	541	10**	T.-N.
	Î.P.-É.	542	11**	Î.P.-É.
	Nouvelle-Écosse	543	12**	N.-É.
	Nouveau-Brunswick	544	13**	N.-B.
	Québec	545	24**	Qué.
	Ontario	546	35**	Ont.
	Manitoba	547	46**	Man.
	Saskatchewan	548	47**	Sask.
	Alberta	549	48**	Alta.
	Colombie-Britannique	550	59**	C.-B.
	Yukon	551	60**	Yukon
Autres moyens	Nouvelle-Écosse	600	1225	Yarmouth
	Nouveau-Brunswick	601	13**	N.-B.
	Québec	602	24**	Qué.
	Ontario	603	35**	Ont.
	Manitoba	604	46**	Man.
	Saskatchewan	605	47**	Sask.
	Alberta	606	48**	Alta.
	Colombie-Britannique	607	59**	C.-B.
Yukon	608	60**	Yukon	